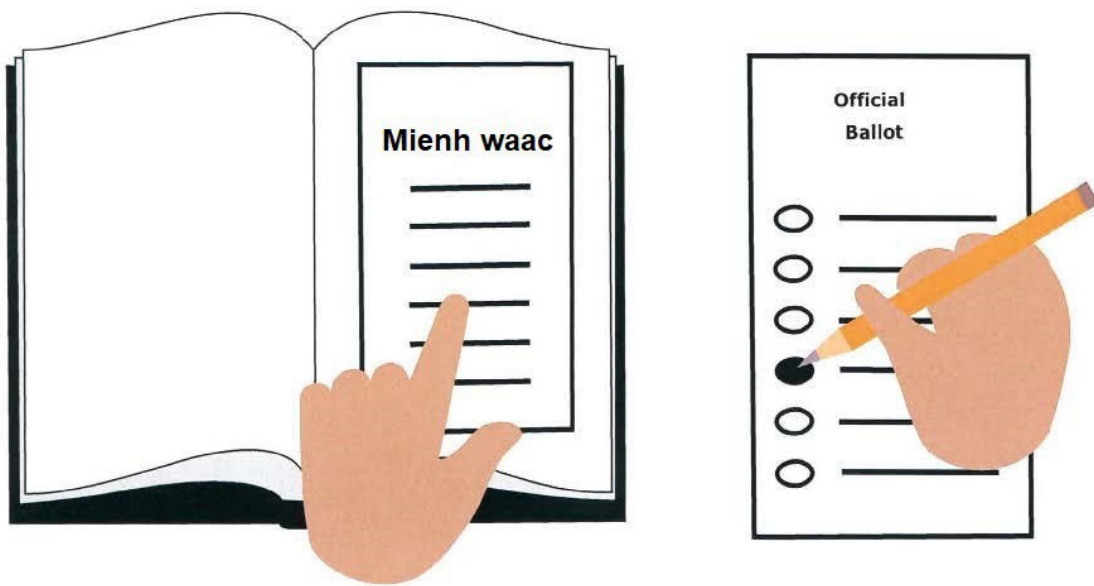


Faan Ginv Mienh Sou-Guv nyei Yietv-Nyeic

"Sacramento" Kau Dih

Gorqv-zeic bieqc nzangc sienv
mienh zoux jien tonh saengv zangc
Ziepc Yietv Hlaax saengh 4, 2025



Ballot Translation Guide

County of Sacramento
Statewide Special Election
November 4, 2025



Faan Ginv Mienh Sou-Guv nyei Yietv-Nyeic

Naaiv kang faan waac Sou-Guv faan yietc zungv bieqc mbuox mienh nyei daan, ninh mbuo eix duqv zuqc nyei guanh caux gong-mengh, jauv-louc caux ninh mbuo dingc oix zoux nyei jauv.

Meih kungx haih ginv naaiv deix mienh ei ninh mbuo nyei mbuox, ninh mbuo bieqc nyei guanh caux gong-mengh, jauv-louc caux ninh mbuo dingc oix zoux nyei jauv ei meih puix duqv ginv nyei buonc doix meih ginv nyei yietv-nyeic fiev njiec yiem Ginv nyei Sou-Daan.

Haaix zanc meih doqc mangc meih nyei Ginv Mienh nyei Sou-Daan, oix zuqc beiv mangc doix wuov deix mienh nyei mbuox, ninh mbuo eix duqv zuqc zoux nyei jauv caux gong-mengh, jauv-louc caux dingc zoux nyei jauv yiem wuov Ginv Mienh Faan Daaih nyei Sou-Guv yiem Mienh waac.

Mbiuv meih ginv nyei jauv yiem meih fiev njiec wuov deix jauh-kuing yiem meih Ginv Mienh nyei Sou-Daan.

Ballot Translation Guide / Sou-guv faan waac njiaaux bieqc nzangc sienv jien zeiv-daan

County of Sacramento
Statewide Special Election, Tuesday, November 4, 2025

Sacramento Nquenc
Tong saengv zangc deic dauh liepc benx gorqv-zeic bieqc nzangc ginv mienh zoux
jien, yiem Leiz Baaix Nyeic, Ziepc Yietv Hlaax saengh 4, 2025

INSTRUCTIONS FOR VOTING: To vote on any proposition, fill in the oval next to the word
“Yes” or the word “No”.

Use only blue or black pen to completely fill in the oval to the left of your choice like this: (●)
Marking the ballot outside of the designated space to vote for a proposition may
compromise the secrecy of the ballot.

If you make a mistake, ask a precinct officer or call the Registrar of Voters’ Office at (916)
875-6451 for a replacement ballot.

SOU-GUV NJIAAUX BIEQC NZANGC SIENV: Se gorngv oix bieqc nzangc ginv haaix jioux
waac, fiev bieqc naaic norm siang-jei nitv naaiv jioux waac heuc "Zeiz" a'fai "Mv".

Kungx longc benx batv-mbuov a'faibatv-jieqv fiev naaic norm longz yiem zaaiz maengz
nyunc duqv sienv benx hnavg naaiv: (●) Mbiuv nzangc bieqc ga'nyiec maengz ziqc zeiv-
daan benx kungx deic bun faaux bieqc naaic jioux waac mbuox daaih benx waac-meiv yiem
bieqc nzangc ginv mienh zoux jien nyei zeiv-daan.

Beiv hnavg meih sa'caqv fiev dorngx, oix zuqc ganh tov ninh mbuo gong-mienh liuc leiz
goux sienv mienh zoux jien tiuv siang a'fai mborqv finx lorz taux goux faaux mbuoz nyei
zoux gong weic yiem lorqc njiec (916) 875-6451 ganh tiuv siang-zeiv-daan.

STATE
SAENGV

STATE PROPOSITIONS
SAENGV ZANGC TOV TAUX
NYEI WAAC

50 AUTHORIZES TEMPORARY CHANGES TO CONGRESSIONAL DISTRICT MAPS IN RESPONSE TO TEXAS' PARTISAN REDISTRICTING. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Requires temporary use of new congressional district maps through 2030. Directs independent Citizens Redistricting Commission to resume enacting congressional district maps in 2031. Establishes policy supporting nonpartisan redistricting commissions nationwide. **Fiscal Impact:** One-time costs to counties of up to a few million dollars statewide to update election materials to reflect new congressional district maps.

50 NQOI NZUIH BUN TIUV YIENC LONGC JIEX JAUV DANGH BAAV NAAIV ZIEV DEIC JEI NDAU-TOUV FANGX LIOUH BIEQC NZANGC SIENV MIENH ZOUX JIEN CEIX DEIC LIOUH DAU NZUONX EI NAAIV GUANH MIENH GUNV TEXAS MUNGV ZANGC. NQOI YAANGH GOIV YIENC DOZ-LEIZ-MAAC. Paaiv ziangx heuc longc jiex jauv naaiv zeiv longc ndau-touv fangx liouh sienv ceix deic jien mingh taux 2030. Paaiv waac heuc pin-zuangx mienh maeqv muonc deic dauh liouh sienv ceix deic jien bun baeqc fingx ziux hnyiouv nyunc ginv mien zoux jien ei doz-leiz-maac gunv njiec ei ndau-touv fangx yiem 2031 wuov hnyiangx. Liepc ziangx doz-leiz liouh beu bun pin-zuangx mienh maeqv muonc deic dauh liouh bieqc nzangc ginv mienh zoux jien suei eix haaix guanh mienh mv bieqc haaix bung wuov tong deic bung. **Nyauv hoic taux buonv-zinh:** Longc nyaanh zoux yietc baan gong yiem njiec naaiv deix nguenc zangc qiexx zuqc yi buo million dollars liouh tengx zorc siang sou-gorn jaa-sic longc sienv jienv gunv deic tong mungv zangc.

☐ YES / ZEIZ

☐ NO / MAIV